

발행 : 浦安市国際交流協会

주소 : 〒279-0003 千葉県浦安市
카이라쿠 1-29-12 TM 빌딩 3층
전화 : 047-381-5931
http://www.uifa-urayasu.jp/
uifa@uifa-urayasu.jp

우라야수시의 인구와 가구수

전인구 : 166,575 인
남 성 : 82,086 인
여 성 : 84,489 인
가 구 : 77,362 가구
외국인 : 3,598 인
(2017년 1월 31일 현재)

우라야수의 알림

영어 「City News URAYASU」를 한국어로 번역했습니다.

이 봄, 아름다운 음색이 울린다



4월 8일

우라야수 음악홀이 오픈



올 해는 음악을 새롭게 만날 해. 4월 8일, 신우라야수역 앞에 '우라야수 음악홀'이 오픈합니다. 이 홀은 "음색"에 까다로운 음악 전용홀이고 세계에서 활약하는 여러가지 아티스트들이 출연하는 것만 아니고, 시민 여러분들이 많이 이용할 것으로 「음악·예술」의 창조, 육성, 교류의 발판이 될것입니다.

문의처 : 평생학습과 ☎712・6794

●헤이세이 29년도 이벤트 스케줄

《콘서트홀》

5월 28일(일) 타카하시 유지 씨&뷔루타스・파트+1 그 외

6월 10일(토) 요시노 나오코 씨(하프) 그 외

6월 17일(토) 단·타이·손(피아노) 그 외

헤이세이 29년도의 이벤트 스케줄 및 티켓 판매에 대해서는 음악홀 홈페이지를 보십시오.

●우라야수 음악홀 이용안내를 개시

시청 7층에 「우라야수 음악홀의 개관 준비실」을 설치하고 시설의 신청 방법이나 사용요금, 사용자 등록등, 이용안내를 개시합니다.

또, 「이용 팸플릿」을 각 마을회관, 문화회관, 시민 프라자등에서 배포합니다.


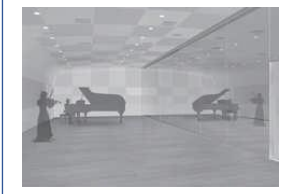
「우라야수 음악홀 개관 준비실」에서 안내하는 기간은 2월 28일(화)까지입니다. 3월 1일(수)부터는 우라야수 음악홀 5층에서 안내를 개시할 것입니다.

2월 28일(화)까지(우라야수 음악홀 개관 준비실) 개청 시간 월~금요일 오전 9시~오후 5시

3월 1일(수)부터(우라야수 음악홀 5층) 개관 시간 : 오전 9시~오후 10시(창구는 오후 9시까지)

※휴관일등, 자세한 것은 문의하십시오.

음악홀 시설 개요

<p>6층・7층 콘서트홀</p> <p>아름답고 풍성한 음으로 본격적인 음악을 체감할 수 있는 음악홀입니다. 객석수는 303석입니다. (고정, 휠체어석 3석을 포함.)</p>	<p>5층 로비, 운영사무실</p> 	<p>4층 하머니홀</p> <p>무대형식이나 히라도마 형식으로 평평한 바닥에 방속 크기 좌석등 전환이 가능이고, 여러가지 문화 예술을 즐길 수 있습니다. 객석는 201석입니다. (가동석, 휠체어석 1석을 포함.)</p>	<p>4층 스튜디오 5실</p> <p>그랜드 피아노나 드럼 세트등 완비해 있습니다. 합창이나 악기연습, 댄스등 시민들이 맘편히 이용할 수 있는 스튜디오입니다.</p> 
---	--	---	---

여러분 안녕하세요

浦安市長 松崎秀樹

「시장직을 퇴직하기 위해」

1998년 11월 8일 우라야스 시장 선거의 투표 날에 개표가 끝나고 나서 직원한테서 당선 통지를 받았던 그때부터 벌써 5기째 18년 3개월 되돌아 보면 일찍 지난 느낌도 있고 긴 세월 엮던 것 같기도합니다.

지난해 4월 東葛飾(히가시 카쯔시카) 군 우라야스 초에서 "우라 야스 시"로 시 법류가 시행되서 35주년을 맞이했습니다.

되돌아 보면 35년 상반기의 창생기를 쿠마가와 요시오 전 시장이 담당하고 점령 내가 후반의 발전기와 안정기를 맡게 되었습니다.

4기째에 들어간 이듬해 공약을 이행하기 위해 신규 사업을 담은 예산 심의를하고 있던 3월 11일 "언젠가는"이라고 각오하고 있었던 지진이 설마 내 재임 중에 "액상 화"라는 대지의 피해를 겪고 1949년 9월 이후 62년만의 재해 구조법의 적용을 받는다는 것은

하지만 지진의 몇 년 전부터 피해를 예상하고 있던 것처럼 도상 연습과 가정 훈련을 반복 한 것도 주효하여 1시간 후 임시 부장 회의의 소집・재해 대책 본부설치

하며 간발을 수용하고 신속한 행동을 할 수 있고 또한 전국에서 20만명 이하의 지자체에서 처음으로 자위대 간부를 위기 관리 감으로 맞이해서 재해 다음날부터 자위대의 급수 지원을 받을 수 있었 습니다.

또한 하수도의 응급 복구에 대해 도쿄도 하수도 국의 지원을 받아 그때의 기록집 결과로 재해 평가의 거의 전액의 119억엔을 쟁취 등 곳곳에서 행운의 혜택을 계속 재임 중이던 진심으로 감사 하고 있습니다.

그리고 취임 초 시의 재정을 위협 채무 초과를 일으킨 케이블 SNU(슈퍼 네트워크 유)를 J:COM(제이콤)에 액면 전액의 매각에 성공하고 매년 적자 보전에 고민하고 있었던 우라야스 이치카와 시민 병원을 自治医科(지치 이카)대학교 계열의 공익 사단 법인 지역 의료진흥 협회로 민영화를 성공한 것은 바라지 않던 기쁨이었습니다.

또한 1기의 공약이었던 "오산포(산책) 버스"도 1・2호 노선과도 순조롭게 운행하고 현재 3호 노선 검토를 들어간 곳 입니다.

취임 이후 2003년에는 14번째 초등학교 高洲(타카스) 초등학교 건축 때 기존 양갱 형의 건물에서 미래의 저출산 및 고령 사회를 염두에 두고 시대의 흐름 속에서 교사의 활용 및 전용 을 염두에 한 포도 송이를 의미하는 "클러스터 형 학교"로 전환 시켰습니다.

이어 2005년 日の出南(히노대 미나미) 초등학교 다음 2006년 高洲(타카스) 북 초등학교 明海南(메이카이 미나미) 초등학교와 메이카이 중학교의 경우 준공 교사 더욱 2010년 히가시 초등학교 2013년 타카스 중학교를 정비 해왔습니다.

재임 초기의 우라야스시 인구는 약 12만 8000명 이었지만 지진 후 일시 감소했지만 현재는 약 16만 6000명으로 몇 년 전부터 다시 증가하고 있습니다.

쿠마가와 시정에서 점령 재정도 국가에서 보통 지방 교부세를 받지 않는 국가에서 자립 한 자치체인 부 교부 단체를 유지하면서 현재에 이르고 차기 시장에게 전달할 수 있으며 안심하고 있는 중입니다 .

(2 페이지에)

여러분 안녕하세요

浦安市長 松崎秀樹

지방채 잔액도 1999년 말의 473억 엔에서 2015년 말 현재 197억 엔으로 276억 엔 상환 해오고 건전 재정을 확실히 할 수 있습니다.

지진 재해의 복구·부흥도 대략 끝날 것 같아서 내구성도 노후화에도 큰 과제를 안고 있던 시청 청사도 작년 6월 무사히 준공 낙성을 맞아 다음에 반드시 올 수도 있는 수도 직하 지진 등 유사시 사령탑으로써 100년 수명의 신청사가 완성된 것도 안심하고 일 자리를 행복 요인 중 하나라고 생각하고 있습니다.

교육은 국가 백년 대계라고 하지만 1기 제 공약었던 소인수 교육도 우라야시시가 독자적으로 채용한 소인수 교육 추진 교원을 전 학교에 배치하여 완전히 정착하고 있습니다.

전국 교육장이 교육 예산을 적어도 일반 회계의 10% 넘어가고 싶다고 원했는데 구로다 전 교육장에 물어봤지만 시에서는 거의 20%대를 유지하고 있고 학교 교육뿐만 아니라 스포츠와 평생 학습에도 힘을 쏟고 올 수 있었던 것도 내게는 자랑 중 하나입니다.

또한 국가의 중요한 과제이기도 한 저출산 대책도 의회의 의결을 얻어 30억 엔을 재정 조정 기금으로 부터 내보내 "저출산 대책 기금"을 설립하고 할 수 있는 것을 무엇이든 해 온 것입니다.

핵가족이 압도적으로 많은 본시에게는 부모에 대신 행정의 육아 지원이 필수적인 것으로 생각했습니다.

작년 말 육아 정보 사이트 닛케이 DUAL 과 일본 경제 신문사가 "맞벌이 육아 좋은 도시 그랑프리 2016"을 발표하고 우라야시시는 전국 편에서 멋지게 제 1회 그랑프리를 수상하고 어린이 부장을 비롯하여 관계자와 기쁨을 나눴습니다.

이번에 고민 끝에 3월에 집행할 지바현 지사 선거에 도전할 결의를 하고 2월 9일 임시 국회에서 시장직을 그만둘 예정이지만 지금까지 18년 3개월에 걸쳐 시정을 담당할 수 있어서 마음껏 일해 주신 것에 다시 한번 진심으로 감사드립니다.

이 "안녕하세요 시장실입니다"는 시민 여러분에게 조금이라도 행정에 관심을 가져달라고 하기 위하여 1999년 6월 1일호부터 쓰기 시작한 것

은 약 17년 동안 혼자서 생각해서 써 온 것입니다.

매번 마감 빠듯이거나 담당 직원 울게 코너였지만 마침내 최종회를 맞이했습니다. 지금까지 읽어 주신 시민으로부터 많은 격려와 의견을 받았지만 다시 한번 감사를 드립니다.

마지막으로 지금까지 시정에 이해와 협조 해주신 시민이나 의회 여러분에게 진심으로 감사를 드리며 붓을 놓지 하겠습니다.

우라야시시의 더욱 발전과 시민 여러분의 행복을 진심으로 기원드립니다.



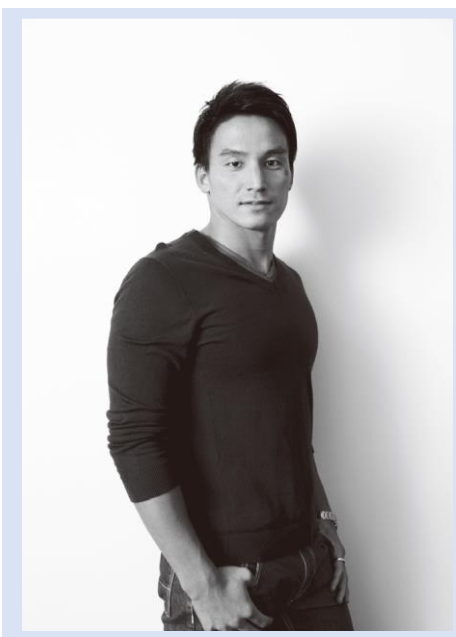
스케이트보드장 새 단장 오픈

3월 19일(일) 스케이트보드장이 리뉴얼 오픈합니다. 이 일을 기념해서 오프닝 세레모니를 행합니다.
날짜: 3월 19일(일) 오전 10시~※세레모니만 우천이라도 결행합니다.
장소: 운동공원 스케이트보드장
※신청할 필요는 없습니다. 직접 회장에 오십시오.
문의처: 시민 스포츠과 ☎712・6819



■세계 톱 스위머 마쓰다 타케시 씨가 수영교실을 관람

날짜: 3월 4일(토) 오전 10시~정오
장소: 실내 수영풀
※신청할 필요는 없습니다.
직접 회장에 오십시오.
문의처: 실내 수영풀 ☎304・0030



■UIFA 창립 30주년 기념 강연회와 친목회의 알림

날짜: 3월 5일(일) 오후 3시~5시 30분
장소: 시민 프라자 (WAVE101)
대상: 고등학생 이상 분, 선착 50명
내용: 강연회「국제교류~변해가는 환경 속에서~」《타이라 마사아키 씨 (전 내각부 부장관)》, 친목회
신청: 전화 또는 이메일로 (사업명・성명・전화번호)
UIFA 사무국☎381・5931,
✉uifa@uifa-urayasu.jp 로
문의처: UIFA 사무국(지역 네트워크과)

■영어에 의한 강연회 (Our World Today)

날짜: 3월 25일(토) 오후 4시 30분~5시 30분
장소: 국제 센터
정원: 선착 60명
강사: Liz Fuse
내용: 스페인 순례에 관해서
신청: 3월 6일(월) 오전 9시부터 전화로 UFRA 사무국(지역네트워크과)☎712・6247 로
문의처: UFRA 사무국

■춘계 화재 예방 콘서트

날짜・내용: 3월 4일(토) 오전 10시~정오=소방 차량 전시, 응급처치 체험등, 11시~정오=소방 음악대 콘서트※우천 중시
장소: 익스피아리
문의처: 소방본부 예방과☎304・0143

■건강 추진원과 함께 사쿠라 워킹

날짜: 3월 29일(수) 오전 9시 45분~오후 0시 15분
※건강 센터에 집합.우천 중시.
대상: 시내에 거주하는분, 선착 30명
내용: 건강 추진원과 함께 시오카제(바닷바람)산책로를 걷는다.
신청: 3월 1일 오전 9시부터 전화로, 건강 증진과☎381・9059 로
문의처: 건강 증진과

■문화회관 리뉴얼 오픈과 그에 따라 문화회관 사무실 곳이 변경되는 알림

작년 7월 1일부터 특별 천정등 각 부수공사때문에 폐관하던 문화회관이 4월 1일(토)에 리뉴얼 오픈합니다. 이 개관 준비에 따라 문화회관 접수 업무는 아래에 적혀 있는 기관은 시민 프라자에서 행합니다.
접수기관: 3월 16일(목)~31일(금)
업무 내용●문화회관 대・소 홀 예약 신청●문화회관 이용 취소●사용요금 지불등
문의처 문화회관☎353・1121, 시민 프라자☎350・3101 (평생학습과)

■양호실 유루리(느긋하게)이용자 모집

이유를 막론하고 아이를 맡는 양호실을 이용할 분을 모집합니다. 일주일에 1~3일인 정기 보육, 그리고 1일 단위로 일시적인 보육도 행하고 있습니다.
날짜: 4월 1일부터 월~금요일 오전 9시~오후 5시 (공휴일, 연말 연시등 제외)
장소: 히가시노 1-9-3 (히가시노 아동 센터부근)
대상: 4개월~2살 아이
비용: ●정액 보육 (월정액.일주일에 1번, 한 달에 4번 이용)
오전 9시~오후 1시, 1시~5시=각 6800엔, 오전 9시~오후 4시=1만엔, 오전 9시~오후 5시=1만 2000엔
●일시적인 보육
오전 9시~오후 1시, 1시~5시=각 2000엔, 오전 9시~오후 5시=3000엔
※신청 방법등, 자세한 정보는 양호실 유루리 홈페이지 <http://yururi.npo-i.net> 를보실 것인가, 또는 문의해 주세요.
문의처: 양호실 유루리 ☎720・4600 (보육유치원과)

■승선 체험&역사 탐방

날짜: 3월 19일(일) 오전 10시~오후 2시
대상: 중학생 이상, 선착 20명
내용: 목조선틀 타고 사카이 강에서 보이는 거리를 바라보고 플라워 거리 주변을 산책.
신청: 2월 19일(일)부터 직접 또는 전화로 향토박물관☎305・4300 로
문의처: 향토박물관

3월의 자원 쓰레기 수집일 일정

장 소	병·캔·페트병	종이류(신문·잡지 등)
네꼬자네, 기타자카에, 토다이시마	화요일	월요일
호리에, 히가시노, 후지미, 마이하마	수요일	토요일
카이라쿠, 미하마, 이리후네, 히노데, 아케미	목요일	월요일
토미오카, 이마가와, 벤텐, 텃코도리, 타카수, 미나토, 치도리	금요일	토요일

*쓰레기는 수거일 오전 7시~8시 사이에 내어 주십시오. 대형 쓰레기는 별도로 수거하니까 전화로 신청하십시오. 대형 쓰레기 접수센터의 전화번호는 047-305-4000입니다.

외국인 상담 창구

날짜: 매주 월~금요일 오전 10시~정오, 오후 1시~4시
장소: 시청 본청사 3층
사용 언어: 영어・프랑스어・중국어・폴란드어・스페인어・러시아어・일본어
전화번호와 장소: ☎ 351・1111(내선 14108)
지역 네트워크과